

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 529/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Μαρτίου 2003

για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1279/98, (ΕΚ) αριθ. 1128/1999, (ΕΚ) αριθ. 1247/1999 και (ΕΚ) αριθ. 140/2003 όσον αφορά ορισμένες δασμολογικές ποσοστώσεις ορισμένων προϊόντων του τομέα του βοείου κρέατος προελεύσεως Ρουμανίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2345/2001 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 32 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το πρωτόκολλο που εγκρίθηκε από την απόφαση 2003/18/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2002, σχετικά με τη σύναψη πρωτοκόλλου για την προσαρμογή των εμπορικών πτυχών της ευρωπαϊκής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ρουμανίας, αφετέρου, ώστε να ληφθούν υπόψη τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων μεταξύ των μερών για νέες αμοιβαίες γεωργικές παραχωρήσεις ⁽³⁾, έχει προβλέψει νέες παραχωρήσεις για την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων του τομέα του βοείου κρέατος στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοτώσεων που άνοιξαν με την εν λόγω συμφωνία. Εφαρμόζονται από την 1η Απριλίου 2003.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1279/98 της Επιτροπής, της 19ης Ιουνίου 1998, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής για τις δασμολογικές ποσοστώσεις βοείου κρέατος που προβλέπονται από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 2290/2000, (ΕΚ) αριθ. 2433/2000, (ΕΚ) αριθ. 2434/2000, (ΕΚ) αριθ. 2435/2000, (ΕΚ) αριθ. 2851/2000 και (ΕΚ) αριθ. 1408/2002 για τη Βουλγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία, τη Ρουμανία, τη Δημοκρατία της Πολωνίας και τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1634/2002 ⁽⁵⁾, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1128/1999 της Επιτροπής, της 28ης Μαΐου 1999, περί θεσπίσεως των λεπτομερειών εφαρμογής για δασμολογική ποσόστωση μόσχων βάρους το πολύ 80 χιλιόγραμμων, καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών ⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1634/2002, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1247/1999 της Επιτροπής, της 16ης Ιουνίου 1999, περί θεσπίσεως των λεπτομερειών εφαρμογής για δασμολογική ποσόστωση ζώωντων ζώων του βοείου είδους, βάρους 80 έως 300 χιλιόγραμμων, καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών ⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1634/2002, και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 140/2003 της Επιτροπής, της 27ης Ιανουαρίου 2003, για καθορισμό σε ποιο

βαθμό μπορούν να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο του 2003 για τις συμπληρωματικές δασμολογικές ποσοστώσεις βοείου κρέατος που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1279/98 για την Πολωνία, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία, τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία ⁽⁸⁾ πρέπει να τροποποιηθούν ανάλογα με ισχύ από την 1η Απριλίου 2003.

(3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης βοείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1279/98 τροποποιείται ως εξής:

1. Ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1279/98 της Επιτροπής, της 19ης Ιουνίου 1998, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής για τις δασμολογικές ποσοστώσεις βοείου κρέατος που προβλέπονται από τους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2290/2000, (ΕΚ) αριθ. 2433/2000, (ΕΚ) αριθ. 2434/2000, (ΕΚ) αριθ. 2851/2000, και (ΕΚ) αριθ. 1408/2002 και από την απόφαση 2003/18/ΕΚ του Συμβουλίου για την Βουλγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία, τη Δημοκρατία της Πολωνίας, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας και τη Ρουμανία.»

2. Στο άρθρο 1, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κάθε εισαγωγή στην Κοινότητα, η οποία πραγματοποιείται στο πλαίσιο των ποσοτώσεων που καθορίζονται από τους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2290/2000 (*), (ΕΚ) αριθ. 2433/2000 (**), (ΕΚ) αριθ. 2434/2000 (***), (ΕΚ) αριθ. 2851/2000 (****), και (ΕΚ) αριθ. 1408/2002 (*****) και από την απόφαση 2003/18/ΕΚ του Συμβουλίου (*****), των προϊόντων που προβλέπονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού, υπόκειται στην υποβολή πιστοποιητικού εισαγωγής.

(*) ΕΕ L 262 της 17.10.2000, σ. 1.

(**) ΕΕ L 280 της 4.11.2000, σ. 1.

(***) ΕΕ L 280 της 4.11.2000, σ. 9.

(****) ΕΕ L 332 της 28.12.2000, σ. 7.

(*****) ΕΕ L 205 της 2.8.2002, σ. 9.

(******) ΕΕ L 8 της 14.1.2003, σ. 18.»

(1) ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21.

(2) ΕΕ L 315 της 1.12.2001, σ. 29.

(3) ΕΕ L 8 της 14.1.2003, σ. 18.

(4) ΕΕ L 176 της 20.6.1998, σ. 12.

(5) ΕΕ L 247 της 14.9.2002, σ. 7.

(6) ΕΕ L 135 της 29.5.1999, σ. 50.

(7) ΕΕ L 150 της 17.6.1999, σ. 18.

(8) ΕΕ L 23 της 28.1.2003, σ. 6.

3. Το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

- i) στο στοιχείο γ) το δεύτερο εδάφιο απαλείφεται·
- ii) προστίθεται το ακόλουθο δεύτερο εδάφιο:
«Ως “ομάδα προϊόντων” κατά την έννοια του στοιχείου γ), θεωρούμε:
 - είτε τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0201 και 0202 που κατάγονται από μια των χωρών που αναφέρονται στο παράρτημα Ι,
 - είτε τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0206 10 95, 0206 29 91, 0210 20 10, 0210 20 90, 0210 99 51, 0210 99 59 και 0210 99 90, καταγωγής Ουγγαρίας,
 - είτε τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0206 10 95, 0206 29 91, 0210 20 και 0210 99 51, καταγωγής Ρουμανίας,
 - είτε τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 1602 50, καταγωγής Πολωνίας,
 - είτε τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 1602 50, καταγωγής Ρουμανίας.»

β) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1445/95, η αίτηση για την έκδοση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν, στη θέση 16, μία από τις ακόλουθες ομάδες των κωδικών της ΣΟ:
- 0201, 0202,
 - 0206 10 95, 0206 29 91, 0210 20 10, 0210 20 90, 0210 99 51, 0210 99 59, 0210 99 90,
 - 0206 10 95, 0206 29 91, 0210 20, 0210 99 51,
 - 1602 50.»

4. Το παράρτημα Ι αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1128/1999, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «2. Για την ποσότητα που αναφέρεται στην παράγραφο 1, ο δασμός μειώνεται:
- κατά 80 % για τα ζώα που κατάγονται από την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία, τη Βουλγαρία, την Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία,
 - κατά 90 % για τα ζώα που κατάγονται από την Πολωνία, την Ουγγαρία και τη Ρουμανία.»

Άρθρο 3

Στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1247/1999, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «2. Για την ποσότητα που αναφέρεται στην παράγραφο 1, ο δασμός μειώνεται:
- κατά 80 % για τα ζώα που κατάγονται από την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία, τη Βουλγαρία, την Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία,
 - κατά 90 % για τα ζώα που κατάγονται από την Πολωνία, την Ουγγαρία και τη Ρουμανία.»

Άρθρο 4

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 140/2003, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

- «ε) 50 τόνοι προϊόντων του τομέα του βοείου κρέατος που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 0206 10 95, 0206 29 91, 0210 20 και 0210 99 51, καταγωγής Ρουμανίας.»

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Μαρτίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Παραχωρήσεις που εφαρμόζονται στις εισαγωγές στην Κοινότητα ορισμένων προϊόντων που κατάγονται από ορισμένες χώρες

(MEK = δασμός μάλλον ευνοούμενου κράτους)

Χώρα καταγωγής	Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Εφαρμοζόμενος δασμός (% του MEK)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2002 έως 30.6.2003 (τόνοι)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2003 έως 30.6.2004 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2004 (τόνοι)
Ουγγαρία	09.4707	0201 0202	Κρέατα βοοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	ατελώς	13 655	15 020	1 365
	09.4774	0206 10 95	Παραπροϊόντα σφαγίων βοοειδών, βρώσιμα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, στύλοι διαφράγματος και διάφραγμα	ατελώς	1 000	1 100	100
		0206 29 91	Παραπροϊόντα σφαγίων βοοειδών, βρώσιμα, κατεψυγμένα, άλλα, στύλοι διαφράγματος και διάφραγμα				
		0210 20 10	Κρέατα βοοειδών, αλατισμένα ή σε άλμη, αποξηραμένα ή καπνιστά				
		0210 20 90	Κρέατα βοοειδών, αλατισμένα ή σε άλμη, αποξηραμένα ή καπνιστά				
		0210 99 51	Στύλοι διαφράγματος και διάφραγμα, βοοειδών				
Πολωνία	09.4824	0201 0202	Κρέατα βοοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	ατελώς	19 200	20 800	1 600
		1602 50	Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος: — Βοοειδών ⁽¹⁾				
Τσεχία	09.4623	0201 0202	Κρέατα βοοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	20	3 500	3 500	0
Σλοβακία	09.4624	0201 0202	Κρέατα βοοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	20	3 500	3 500	0
Ρουμανία	09.4753	0201 0202	Κρέατα βοοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	ατελώς	3 500	4 000	0
	09.4765	0206 10 95	Στύλοι διαφράγματος και διάφραγμα βοοειδών βρώσιμα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	ατελώς	50	100	0
		0206 29 91	Στύλοι διαφράγματος και διάφραγμα βοοειδών, κατεψυγμένα				
		0210 20	Κρέατα βοοειδών, αλατισμένα ή σε άλμη, αποξηραμένα ή καπνιστά				
		0210 99 51	Στύλοι διαφράγματος και διάφραγμα βοοειδών				
	09.4768	1602 50	Παρασκευάσματα ή κονσέρβες κρέατος ή παραπροϊόντων σφαγίων βοοειδών	ατελώς	250	500	0
Βουλγαρία	09.4651	0201 0202	Κρέατα βοοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	20	250	250	0

⁽¹⁾ Συντελεστής μετατροπής σε νωπό κρέας = 2,14.»